

lis Gnovis

■ GRAU. Il Friûl di Schulim Vogelmann

Te vite complicade di Schulim Vogelmann, l'ebreu polonês straplantât a Florence, dulà che so fi Daniel al à tirât sù la gloriose cjase editoriâl ebraiche «Giuntina», a jentrin ancje dôs tapis furlanis. A son notadis cun precision tal libri «Piccola autobiografia di mio padre», che Daniel Vogelmann al à publicât za fa cualchi mès. «Gno pari Schulim mi à simpri contât pôc de sô vite – al marche l'autôr – e no dome de sô presonie in Auschwitz... Tant e tant, par miracul, alc al à rivât a jonzimi e cussi o ai scrit cheste piçule autobiografie a pro des mès gnegutis. Ma no dome par lôr». Schulim Vogelmann, muart ai 9 di Jugn dal 1974, al à pierdût la femine Annetta e la prime fie Sissel in Auschwitz. Cuan ch'al jere frut, stant che so pari al jere un piçul banchîr avonde siôr, al rivave de Galizie fint Grau, par fâ lis vendemis cu la famee, e «la cjâr kashêr s'ê fasevin mandâ di Gurize». Di Triest, po, cualchi an dopo, al partì par Haifa, cuant ch'al veve provât a vivi in Palestine, prin di decidisi a stabilîsi a Florence. In Friûl, Schulim Vogelmann al tornarà ancje vie pal 1945, su la strade di cjase, daspò liberât di Auschwitz: «Alfin, po, o rivai a Tarvis – i fâs dî a so pari l'autôr de opare –, dulà che une mê amie florentine, Matilde Cassin, mi fasè un acet afietôs». In chei timps, pe assistance ai Ebreus ch'a tornavin dai cjamps di concentrament e ch'a scjampavin de Europe orientâl e operave te Val Cjanâl la «Brigade ebraiche» e a forin lôr a organizâ il traspuart di Vogelmann fin Milan.

■ PORDENON. Un bosc di servizis

I stradons arborâts a son un patrimoni impuartant: a disegnin i contors di cetantis citâts, comprendût Pordenon. Partint di cheste convinzion, il Circul «Fabiano Grizzo» di «Legambiente» al à pandût lis sôs propuestis par difindi i arbui pordenonês. Seont la clape ambientaliste, prin di dut si scuven fermâ di displantâ arbui, cuant che nol è pardabon necessari; po si scuven dividî cu la int lis decisions, informant su lis motivacions dai interventis; alfin, si varès di programâ une manutuzion continuade, cu la sostituzion des plantis maladis o muartis, e si varès ancje di tacâ a plantâ arbui gnûfs, là che si po. La gjestion e varès di jessi integrate, tignint cont intune di arbui, cisis, sterps, prâts e zardins. Pal Circul, la cualitât de vite dai arbui e des personis e cressarès creant coridôrs di colegament fra il «vert citadin» e lis areis naturâls daprûf de citât. Un progjet ancjemò plui ambizionôs al sarès chel di dedicâ une aree degradade e bandonade par implantâ un «Bosc urban» gnûf crei, par gjoldi dai siei prezios «servizis ecosistemicis».

■ UDIN. Audiovisîfs pe zoventût

Par promovî la produzion di oparis audiovisivis par furlan destinadis a la zoventût, «ARLeF» e à prontât un regolament par assegnâ 30 mil euros. Lis oparis, «fiction», documentaris e vie indevant, a varan di jessi popularizadis, in vie esclusive o suplementâr, su la rê des rêts. I progjets di ents publics e di sogjets privâts (fondazions, associazions e ents cence fin di vuadagn, impresis e societâts) a varan di jessi presentâts drentri dai 16 di Avost, cun «Pec», a la direzion: arlef@certgov.fvg.it. Il regolament al è publicât tal lûc internet: www.arlef.it.

Joibe 1	S. Alfons	Lunis 5	S. Marie de Néf
Vinars 2	S. Marie dai Agnui	Martars 6	Trasfigurazion dal Signôr
Sabide 3	S. Asprenât	Miercus 7	S. Donât
Domenie 4	S. Zuan Vianney	Il timp	Ancjemo alte pression



Il soreli
Ai 1 al iève aes 5.49
e al va a mont aes 20.37.



La lune
Ai 7 Lune Gnove.

Il proverbi
L'aghe corint
no puarte sporçjetât.

Lis voris dal mès
Il mès plui cjalt dal an al è rivât: mai dismenteâsi di bagnâ l'ort in maniere bondante.

Lis vueris da l'aghe

Al torne il confront fra «privatizazion» e «ri-publicizazion»

«La disponibilitât di aghe bevil e à di jessi ricognossude come un dirit ch'al diven de dignitât umane e che duncje nol è afat compatibil ch'è concezion ch'e volarès calcolâ l'aghe come cualsisei marcjanze»: cheste peraule sciete e clare, Pape Francesc le à ripetude mil voltis, parcè ch'e je «une vergogne enorme pe umanitât dal XXI secul» – al bat di un continui il Vescul di Rome – che passe 2 milions di personis a patissin la sêt o ben che s'inmalin o ch'a muerin par colpe di aghis incuinadis.

Se la Glesie e invade a rifleti sul pericol mortâl di ridusi l'aghe une marcjanze, altris di lôr a continuin a denunziâ il pericol des vueris ch'a sclopian par vie dal acês dineât a l'aghe.

«Gariwo», la clape ch'è cure il «Zardin dai Juscj» di Milan, e à publicât tal so lûc internet un'interviste cun Emanuele Bompan dal «Water Grabbing Observatory» che, an passât, al à publicât pal editôr missionari talian, «Emi», il volum «Water Grabbing. Le guerre nascoste per l'acqua nel XXI secolo». Il geografo talian al à notât une par une lis menacis – vueris, instabilitât sociâl, tensions politicis, migrazions di popui... – causionadis dal «Water Grabbing», al ven a stâi dal caparament privât des risorsis idrichis comugnâls. «Di une bande, o vin une popolazion mondial simpri plui numerose – al marche Bompan –; di ch'è altre, o vin une disponibilitât di aghe ch'è cale par colpe des alterazions climaticis e dal incuinament. Il fat al è che lis zonis plui puaris dal mont a son chês ch'a riscjin di plui



Tal Parlament, la leç par meti in vore il Referendum dal 2011 e je blocade di agns

Pape Francesc:
«La disponibilitât di aghe bevil e à di jessi ricognossude come un dirit ch'al diven de dignitât umane»

par colpe di chescj mudaments». Cundut che, in fat di patiments e di injustizis, no si po nancje olsâ a confrontâ la dramaticitât dai efets, ancje in Italie e in Friûl la tension su la gjestion des aghis e je alte. Par un esempi, chenti e reste vierte la cuistion dal ûs idroelettric dai flums, daspò des sentencis de Cort costituzionâl ch'a àn palesât l'incostituzionalitât di un pôcs di interventis regionâi masse favorevui ai interes privâts dai «Derivatôrs». Ma, ancjemò di plui, a preocupin «sospensions e bausiis» sul cont de gjestion publiche dal Servizi idric. Cun chescj titui infogâts – «sospensions e bausiis» – il «Forum talian dai Moviments pe Aghe» al à tornât a denunziâ l'ategament dilatori dal Parlament e l'assalt mediatic, argagnât des «Multinazionâls de aghe», cuintri de «ri-publicizazion», stabilide dai Referendums populârs dal 2011. Al somee, di fat, che nissun partit nol intindi di lâ indevant cu

l'aprovazion de leç ch'è metarès in vore il risultât referendari, ma ch'è ferme li de Comission Ambient de Cjamare dal mès di Zenâr. Di une bande e je la menace di 230 emendaments parlamentârs, di ch'è altre al è l'assalt di «Utilitalia». Secondade de grande stampe, l'Associazione dai gjestôrs dal Servizi idric e à declarât che l'Italie e spindarès une cifre fra 14,6 e 16,5 miliarts par tornâ a publicizâ l'aghe. Ma chei dâts a son stâts contradits di un scandai curât dal mensil economic «Altrenomia» (<https://altrenomia.it/app/upload/s/2019/05/Dossier-ri-publicizzazione-acqua-FORUM-AE.pdf>). La «ri-publicizazion», daûr di chesci studi, e costarès sù par jù un miliart e mieç e in zornade di vuê – come che a marchin chei dal «Forum dai Moviments pe Aghe» – «ni il guvier ni i partits che lu prudelin ni chei di oposizion no àn contestât chesci dât».

Mario Zili

Peraulis in dismentie par cure di Mario Martinis

❖ DABON

vv. = affatto, davvero, proprio
(composto dalla preposizione da e l'aggettivo bòn)
Lu dis par dabon, mica par scherç!
Lo dico per davvero, mica per scherzo!

❖ DACIS

avv. = vicino, accanto, accosto, al fianco, da vicino dappresso (formato dalla preposizione da e da cis, parola attestata dal sec. XVII)
Culî dacis tu cjararâs la cjanute blancje, cui siei cinc cjanuts.
Lì accanto troverai la cagnolina bianca, con i suoi cinque cagnolini.

❖ DAL-LAMP

loc. avv. = battibaleno, in un attimo (formata dalla preposizione dal e dal nome lamp "lampo")
Spiete Else, che a son ca dal-lamp.
Aspetta Elsa, arrivano qui in un battibaleno.

❖ DALMINE

s.f. = zoccolo di legno, scavato in un solo pezzo, è utilizzato dai contadini, ma soprattutto dai montanari (il nome proviene dalla voce dalmata "pezzo di legno sbizzato per fare gli zoccoli")
Dentri lis dalminis Basili par solit al met i feltrins.
Dentro gli zoccoli Basilio di solito mette i feltrini.

❖ DANDANÂSI

v. = giellare, perdere tempo, dondolarsi, ciondolare (voce onomatopeica presente in tutte le varietà delle terre regionali)
Par fini la vore no bisugne dandanâsi.
Per portare a compimento il lavoro non bisogna perdere tempo.

❖ DAPRÛF

avv. e prep. = appresso, vicino, accanto (formata dalla preposizione de e da prôpe "vicino, presso", si tratta della variante di aprûf)
La aghe di cent fontanis e cor daprûf il Nadison.
L'acqua di cento fontane corre appresso al Natison.